



Cambridge ESOL (English for Speakers of Other Languages) Prüfungen an Schulen in Nordrhein-Westfalen

Die Cambridge ESOL Prüfungen stellen eine wertvolle Zusatzqualifikation für Schülerinnen und Schüler dar und erfreuen sich seit geraumer Zeit auch in Deutschland großen Zuspruchs. In Kooperation zwischen Cambridge ESOL, dem Ministerium für Schule, Jugend und Kinder sowie autorisierten Cambridge Prüfungszentren werden seit vier Jahren Cambridge ESOL Prüfungen in Nordrhein-Westfalen zu Sonderkonditionen angeboten. Im Schuljahr 2009/10 nahmen 5.700 Schülerinnen und Schüler teil. Das Projekt wurde von allen Beteiligten als äußerst erfolgreich bewertet.

Besonders hervorzuheben ist das große Engagement der Lehrkräfte, die die Prüfungen in den Schulen administriert haben. Durch ihr Engagement konnten die Prüfungen zu besonders günstigen Konditionen für die Schülerinnen und Schüler in ihren eigenen Schulen durchgeführt werden. Darüber hinaus haben viele Lehrerinnen und Lehrer ihre Schüler mit sehr großem Einsatz auf die Prüfungen vorbereitet.

Auch in diesem Schuljahr wird das Projekt fortgeführt. Es stehen folgende Prüfungen im Rahmen des Schulprojektes zur Verfügung:

Key English Test (KET) (je nach Verfügbarkeit im Prüfungszentrum)

Der KET entspricht der **Stufe A2** des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen (GER). Diese Stufe wird in den KMK Bildungsstandards für den Hauptschulabschluss gefordert. Gymnasiasten sollten laut Kernlehrplan für die Sekundarstufe 1 dieses Niveau mit Abschluss der 8. Klasse erreicht haben. Seit 2009 steht auch eine Version für Schüler/innen zur Verfügung (KET for Schools), die thematisch dieser Altersgruppe angepasst ist. Lernende gibt *Kandidaten, die die KET Prüfung nicht bestehen und auf Grund der abgelegten Prüfungen Leistungen auf dem Niveau A1 nachgewiesen haben, erhalten ein A1 Zertifikat.*

Preliminary English Test (PET)

Der PET ist eine Prüfung auf der Stufe B1 des GER. Geprüft werden die Fertigkeiten Hören, Sprechen, Lesen und Schreiben. Die **Stufe B1** entspricht dem Kompetenzniveau des Mittleren Schulabschlusses und ist somit vor allem für Schüler/innen der Klasse 10 geeignet, aber auch für leistungsstarke Schüler/innen der 9. Klasse. Seit 2009 steht auch eine Version für Schüler/innen zur Verfügung (PET for Schools), die thematisch dieser Altersgruppe angepasst ist. *Kandidaten, die die PET Prüfung nicht bestehen aber auf Grund der abgelegten Prüfungen Leistungen auf dem Niveau A2 nachgewiesen haben, erhalten ein A2 Zertifikat.*

First Certificate in English (FCE)

Das FCE ist eine Prüfung auf der **Stufe B2** des GER. Auch diese Prüfung prüft die vier Fertigkeiten Hören, Sprechen, Lesen, Schreiben und darüber hinaus Grammatik und Wortschatz. Die Prüfung ist geeignet für Schüler/innen ab der 11. Klasse.

Certificate in Advanced English (CAE)

Das CAE ist auf der **Stufe C1** des GER und somit auf einem sehr hohen Niveau angesiedelt. Wie auch die anderen Prüfungen werden die Fertigkeiten Hören, Sprechen, Lesen, Schreiben sowie Grammatik und Wortschatz geprüft. Diese Prüfung eignet sich für sehr leistungsstarke Schülerinnen und Schüler der Klasse 12 und 13. Das CAE wird von sehr vielen Institutionen als sprachliche Voraussetzung für ein Studium in englischer Sprache anerkannt. *Kandidaten, die die Prüfung mit der Note A bestehen, wird auf dem Zertifikat bestätigt, dass sie die Stufe C2 des GER erreicht haben.*

Certificate of Proficiency in English (CPE) (je nach Verfügbarkeit im Prüfungszentrum)

Das CPE entspricht der **Stufe C2** des GER. Diese Stufe übersteigt die in den Lehrplänen und Bildungsstandards geforderten Niveaus und eignet sich lediglich für außerordentlich leistungsstarke Schülerinnen und Schüler mit besonders guten Englischkenntnissen, z. B. nach einem längeren Aufenthalt im englischsprachigen Ausland oder nach Besuch besonderer Vorbereitungskurse.

Darüber hinaus werden auch die Business English Certificates (BEC) (je nach Verfügbarkeit im Prüfungszentrum) angeboten. Die Business English Certificates sind Prüfungen in berufsbezogenem Englisch und werden auf den Stufen B1 (BEC Preliminary), B2 (BEC Vantage) und C1 (BEC Higher) angeboten. Sie entsprechen somit den Prüfungen PET, FCE und CAE, prüfen aber im Gegensatz zu den allgemeinsprachlichen Examina das Verfassen von Geschäftsbriefen und Berichten, Auswerten von Statistiken und anderen berufsrelevanten Fähigkeiten. Schülerinnen und Schülern an allgemeinbildenden Schulen fehlt somit häufig die Berufserfahrung, um diese Aufgabentypen zu lösen, und sie benötigen daher längere Vorbereitungszeit. Geeignet sind die BEC Prüfungen für Schülerinnen und Schüler an Berufskollegs, Wirtschaftsgymnasien sowie für Auszubildende.

In diesem Schuljahr stehen Prüfungstermine im Rahmen des Schulprojektes (d.h. Administration in den Schulen durch Lehrkräfte und hierdurch ermäßigte Gebühren) im November/Dezember sowie im März zur Verfügung.

Zusätzlich zu diesen Terminen werden die Prüfungen von Cambridge ESOL zu weiteren Terminen angeboten. Termine und Konditionen sind bei den Prüfungszentren zu erfragen.

Termine (Schulprojekt)

- Key English Test (KET)* und Preliminary English Test (PET): 20. November 2010; 19. März 2011
- KET for Schools und PET for Schools: 4. Dezember 2010; 12. März 2011
- First Certificate in English (FCE): 11. Dezember 2010, 12. März 2011
- Certificate in Advanced English (CAE): 13. November 2010
- Certificate of Proficiency in English (CPE)*: nach Absprache mit dem jeweiligen Prüfungszentrum
- Business English Certificates (BEC)* : nach Absprache mit dem jeweiligen Prüfungszentrum

Weitere Prüfungstermine werden von Cambridge ESOL angeboten (www.cambridgeesol.org/assets/pdf/exam-dates2011.pdf) und teilweise auch von den Prüfungszentren durchgeführt. Bitte sprechen Sie andere mögliche Termine mit den Prüfungszentren ab. Es wird vorsorglich darauf hingewiesen, dass Prüfungen an Schulen nur an Samstagen und nicht zur Zeit der zentralen Prüfungen administriert werden.

* je nach Verfügbarkeit am jeweiligen Prüfungszentrum

Prüfungsgebühren

Die Gebühren für das Schulprojekt entsprechen den Gebühren vom Vorjahr:

- KET: €90
- PET: €95
- FCE: €140
- CAE: €155
- CPE: beim jeweiligen Prüfungszentrum zu erfragen
- BEC: beim jeweiligen Prüfungszentrum zu erfragen

Diese Gebühren beinhalten bereits einen Gebührennachlass für Schülerinnen und Schüler, die eine Cambridge ESOL Prüfung im Rahmen des Schulprojektes ablegen.

Anmeldeschluss

CAE im November: 16. September 2010

Alle anderen November –und Dezembertermine: 23. September 2010

Märztermine: 4. Dezember 2010

Andere Prüfungen/andere Termine sind beim Prüfungszentrum zu erfragen

Ablauf

University of Cambridge ESOL Examinations erstellt und bewertet die Prüfungen, die von autorisierten Prüfungszentren durchgeführt werden. Diese melden die Kandidaten in Cambridge an, sorgen für den ordnungsgemäßen Ablauf der Prüfungen und beraten Lehrkräfte. Um die Gebühren für Schüler möglichst gering zu halten, werden die Prüfungszentren die Prüfungen an Schulen abhalten. Die Prüfungsaufsicht erfolgt durch Lehrerinnen und Lehrer. Schulen, die an den Prüfungen teilnehmen wollen, erklären auf dem entsprechenden Formular, das sie an ein Prüfungszentrum ihrer Wahl schicken, dass sie den Anforderungen entsprechen und sich als Prüfungsschule zur Verfügung stellen. Prüfungsschulen werden durch die Prüfungszentren betreut und beraten. Zur Unterstützung erhalten Sie kostenlose Materialien und können an kostenlosen Seminaren teilnehmen. Die Prüfungsschulen für die schriftlichen und mündlichen Prüfungen werden abhängig von der Teilnehmerzahl von den Prüfungszentren festgelegt. Prüfungszentren behalten sich vor, Schüler verschiedener Schulen zusammenzulegen, da die Administration der Prüfung an einer Schule, die nur wenige Kandidaten anmeldet, sehr arbeits- und kostenintensiv ist. Eventuell entstehende Fahrtkosten sind von den Teilnehmern zu tragen. Schulen, die selbst nicht als Prüfungsschule zur Verfügung stehen, können ihre Schüler gegebenenfalls über andere Schulen in der Region anmelden. Auskunft hierüber erteilt das Prüfungszentrum.

Die teilnehmenden Schulen benennen eine Lehrkraft, die als Ansprechpartner fungiert. Kandidaten werden über die Schulen angemeldet. Jeder Kandidat füllt ein Anmeldeformular aus, mit dem er sich verbindlich anmeldet und händigt es der koordinierenden Lehrkraft aus. Die Daten werden von der Lehrkraft in eine Sammelanmeldung übertragen und an das Prüfungszentrum geschickt. Anmelde- und Sammelanmeldeformulare erhalten die Schulen, die sich mit dem beigefügten Formular als Prüfungsschulen zur Verfügung stellen. Die Prüfungsgebühren, die die Teilnehmer zu tragen haben, werden zeitgleich mit der Anmeldung der Kandidaten bezahlt. Das Prüfungszentrum entscheidet über die Zahlungsweise (Überweisung, Lastschrift etc.) und informiert die Lehrkräfte rechtzeitig.

Die schriftlichen Prüfungsteile finden zu den oben angegebenen Terminen statt. Die mündlichen Prüfungen werden in einem Zeitraum vor und nach der schriftlichen Prüfung durchgeführt. Das Prüfungszentrum wird rechtzeitig über die Termine der mündlichen Prüfungen informieren.

Ca. sechs (PET) bis acht (FCE/CAE) Wochen nach den Prüfungen erhalten die Kandidaten die vorläufigen Prüfungsergebnisse. Nach weiteren vier bis acht Wochen werden die Zertifikate ausgestellt.

Weitere Vorgehensweise

Schulen, die an dem Projekt teilnehmen möchten, sollten sich baldmöglichst mit einem Prüfungszentrum ihrer Wahl in Verbindung (Liste s. u.) setzen, damit die Prüfungszentren die Prüfungsschulen möglichst gut betreuen können (Beratung, Versand von Informationsmaterial, Einladung zu Seminaren). Spätestens mit Anmeldung der Kandidaten muss auch eine Anmeldung als Prüfungsschule vorgelegt werden.

Weitere Informationen

Folgende Prüfungszentren stehen als Ansprechpartner zu den Prüfungen zur Verfügung und beraten Sie gern. Die Anmeldung erfolgt direkt bei den Prüfungszentren. Da die Telefonleitungen zu Stoßzeiten unter Umständen häufig besetzt sein können, wird empfohlen, mit den Prüfungszentren per Email in Kontakt zu treten.

Englisches Institut Köln, Frau Christel Vlachou, Gertrudenstraße 24-28, 50667 Köln, Tel: (0221) 2578274, Fax: (0221) 255450, Email: info@englisches-institut-koeln.de

DBS Training & Consulting GmbH, Herr Gerd Dahlbüdding, Hannöversche Str.22, 44143 Dortmund, Tel: (0231) 534252-0, Fax: (0231)534252-21, Email: info@dbs-consulting.net

VHS Aachen, Frau Maria Witte, Peterstrasse 21-25, 52062 Aachen, Email: mwittework@gmx.de, Fax: (0241) 894 2503

VHS Bielefeld, Herr Wolfgang Ridder, Ravensberger Park 1, 33607 Bielefeld, Tel: (0521) 512331, Fax: (0521)513431, Email: wolfgang.ridder@bielefeld.de

VHS Düsseldorf, Frau Janice Probert, Bertha-von-Suttner-Platz 1, 40227 Düsseldorf, Tel: (0211) 899 3424, Fax: (0211) 89-29414, Email: janice.probert@duesseldorf.de

VHS Köln, Frau Irene Offeringer, VHS im Bezirksrathaus Nippes, Neusser Str. 450, 50733 Köln, Tel: (0221) 221-23738, Fax: (0221) 221-24323 EMail: irene.offeringer@stadt-koeln.de

VHS Münster, Frau Rosemarie Rosen, Aegidiimarkt 3, 48143 Münster, Tel: (02 51) 4 92-43 61, Fax: (0251-492 7725, Email: Rosen@stadt-muenster.de

Heinrich-Thöne-Volkshochschule der Stadt Mülheim an der Ruhr, Frau Doris.Schmidt-Beck, Bergstraße 1 – 3, 45479 Mülheim an der Ruhr, Tel (0208) 455 4330 , Fax: (0208) 455 4399, Email: Doris.Schmidt-Beck@stadt-mh.de oder Herrn Karl-Hans Klippel, Tel: (0208) 455 4315, Fax: (0208) 455 4399, E-Mail: Karl-Hans.Klippel@stadt-mh.de

VHS Siegen, Frau Anke Homfeld, Markt 25, 57072 Siegen, Tel: (0271) 404-3045, Fax: (0271) 404-3001, Email: a_homfeld@siegen.de

Bergische VHS in Wuppertal, Frau Annelie Brücher-Mohrhenn, Auer Schulstraße 20, 42103 Wuppertal, Tel: (0202) 563 2475, Fax (0202) 563 8549, Email: annelie.bruecher-mohrhenn@bergische-vhs.de

Zur Unterstützung von Lehrerinnen und Lehrern bietet Cambridge ESOL auch in diesem Jahr wieder eine Reihe von kostenlosen Seminaren an. Einzelheiten werden zu Anfang des neuen Schuljahres veröffentlicht und können dann auch auf den Webseiten von Cambridge ESOL eingesehen werden (www.cambridgeesol.de/seminars.php). Bitte wenden Sie sich an Cambridge ESOL (Email: nrwprojekt@cambridgeesol.de) oder das Prüfungszentrum Ihrer Wahl, um die entsprechenden Termine zu erfragen.

Vielfältige Informationen über die Prüfungen sind darüber hinaus auf den Webseiten von Cambridge ESOL www.cambridgeesol.org/exams/index.htm einzusehen. Hier finden Sie auch:

- Handbücher mit Prüfungsbeschreibungen und Beispielaufgaben
www.cambridgeesol.org/support/handbooks.htm
- Anregungen zum Unterricht
<https://www.teachers.cambridgeesol.org/ts/>
- Informationen in deutscher Sprache
www.cambridgeesol.de
- Informationen über Schulprojekte in Deutschland
www.cambridgeesol.de/projekte.php
- Informationen zum NRW Schulprojekt
www.cambridgeesol.de/nrwproject.php / www.schulprojektnrw.de
- Informationen für Kandidaten
www.candidates.cambridgeesol.org/cs

Bei weiteren Fragen können Sie sich auch direkt an Cambridge ESOL Deutschland wenden:

Cambridge ESOL, Düppelstr. 31, 12163 Berlin, Tel: (030) 700 96 93 -0, E-Mail: nrwprojekt@cambridgeesol.de;
Internet: www.cambridgeesol.de